

U.J. 0018/2022 K.A.

Nosotros: JOSÉ NICOLÁS ASCENCIO HERNÁNDEZ, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] de este domicilio, con Documento Único de Identidad número [REDACTED] [REDACTED] con Tarjeta de Identificación Tributaria Número [REDACTED] [REDACTED] actuando como Presidente de la Junta Directiva y por consecuencia Representante Legal del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, que se abrevia INPEP, Institución Oficial Autónoma, de Derecho Público, del domicilio de San Salvador, cuyo Número de Identificación Tributaria es CERO SEIS UNO CUATRO GUION DOS CUATRO UNO CERO SIETE CINCO GUION CERO CERO DOS GUIÓN CINCO, y que en el presente documento privado se denomina "EL INPEP", "EL INSTITUTO" o "EL CONTRATANTE", personería que es legítima y suficiente con la siguiente documentación: A) El Decreto Legislativo número trescientos setenta y tres, de fecha dieciséis de octubre de mil novecientos setenta y cinco, publicado en el Diario Oficial número ciento noventa y ocho del Tomo doscientos cuarenta y nueve, correspondiente a la edición del día veinticuatro de octubre del año últimamente citado, que contiene la Ley DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, la cual en su Artículo cuatro establece que la representación legal del Instituto corresponde al Presidente de la Junta Directiva quien será nombrado por la Presidencia de la República, de conformidad con el Artículo ocho de la mencionada Ley. B) Acuerdo número cincuenta y uno de fecha diez de junio de dos mil diecinueve, emitido por el Presidente de la República señor NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ, en el cual consta que se nombró al Doctor José Nicolás Ascencio Hernández, Presidente de la Junta Directiva del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, que se abrevia INPEP, a partir del día once de junio de dos mil diecinueve, para un período legal en funciones de tres años, publicado en el Diario Oficial número CIENTO OCHO, Tomo número CUATROCIENTOS VEINTITRES, de fecha once de junio de dos mil diecinueve. C) Certificación del acta de protesta constitucional, extendida por el Secretario Jurídico de la Presidencia de la República Señor Conan Tonathiu Castro, a los once días del mes de junio de dos mil diecinueve, en la cual consta que en el Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos que lleva la Presidencia de la República, se encuentra el acta de fecha once de junio de dos mil diecinueve, en la que se hace constar que rendí la respectiva protesta de Ley, y que de conformidad con los Artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, en relación con los artículos cuatro, dieciocho inciso primero, y diecinueve número seis de la Ley del INPEP, me

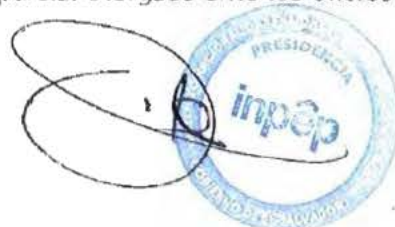


U.J. 0018/2022 K.A.

encuentra facultado para otorgar actos como el presente; y por otra parte, la Licenciada SANDRA BEATRIZ QUINTANILLA DE ROMERO, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] del domicilio de [REDACTED] de este Departamento, con Documento Único de Identidad número [REDACTED] y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] actuando en calidad de [REDACTED] General [REDACTED] con Cláusula Especial, de la sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia "COSASE, S.A DE C.V.", y que en el presente documento privado se denomina "EL CONTRATISTA", personería que es legítima y suficiente por la documentación siguiente: A) Fotocopia Certificada por notario del Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia "COSASE, S.A DE C.V.", otorgado en esta ciudad, a las quince horas y quince minutos del día uno de julio de mil novecientos noventa y uno, ante los oficios del notario Nelson Zacapa Aparicio, inscrita en el Registro de Comercio al número CUARENTA Y NUEVE a folios TRESCIENTOS CUARENTA Y CINCO y siguientes del libro OCHOCIENTOS SIETE del Registro de sociedades, el día TRES de octubre de MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y UNO, cuya naturaleza, denominación, nacionalidad y domicilio son los antes expresados, que la administración de la sociedad está confiada a una junta directiva, que durará en sus funciones CINCO años; que la representación legal y el uso de la firma social le corresponde al director presidente. B) Fotocopia certificada por notario del testimonio de Escritura Pública de Modificación e Incorporación en un solo texto del pacto Social de la Sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia "COSASE, S.A DE C.V.", la cual se otorgó en esta ciudad, a las OCHO horas del día cuatro de diciembre del DOS MIL SEIS, ante los oficios de la notaria Elisa Claudine Hernández Larios, e inscrita en el registro de comercio al número SEIS del libro DOS MIL CIENTO NOVENTA Y SIETE del registro de sociedades, del folio SESENTA Y TRES al SETENTA Y OCHO, el día diecisiete de enero de dos mil siete en la cual consta que su naturaleza, denominación, nacionalidad y domicilio, son los expresados; que dentro de su finalidad se encuentra el otorgar actos como el presente; que la administración de la sociedad está confiada a una junta directiva, que durará en sus funciones cinco años; que la representación legal y el uso de la firma social le corresponde al director presidente. C) Fotocopia Certificada por notario del Testimonio de la Escritura Pública de modificación de la SOCIEDAD COMPAÑÍA

U.J. 0018/2022 K.A.

SALVADOREÑA DE SEGURIDAD SOCIEDAD COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE; que se abrevia "COSASE , S.A. DE C.V.", la cual se otorgó en esta ciudad a las catorce horas con quince minutos del día veintidós de diciembre de dos mil once, ante los oficios del notario Lucio Albino Arias López e inscrita en el registro de comercio al número CINCUENTA Y CINCO del libro DOS MIL NOVECIENTOS TRECE del registro de sociedades, del folio DOSCIENTOS CUARENTA Y UNO al folio DOSCIENTOS CUARENTA Y OCHO, el día veinticuatro de abril de dos mil doce, en la cual consta el aumento del capital social mínimo y la adecuación del valor nominal de las acciones que conforman el capital de la referida sociedad expresado en dólares. D) Que según resolución emitida por el juzgado especializado en extinción de dominio de San Salvador a las QUINCE horas con veintisiete minutos del dos de abril de dos mil diecinueve, se le otorga al Consejo Nacional de Administración de Bienes (CONAB) la administración del bien productivo denominado Compañía de Seguridad, Sociedad Anónima de Capital Variable, según consta en el romano V y XX de la resolución, mientras dure el proceso de extinción de dominio; y E) Fotocopia Certificada por notario del Testimonio de Escritura Pública de poder general judicial y administrativo con cláusulas especiales, otorgado por el licenciado Alex Fernando Bolaños Panamá, en el carácter de presidente y representante legal del Consejo Nacional de Administración de Bienes, que abrevia "CONAB" y administrador del bien productivo denominado COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD SOCIEDAD ANÓNIMA, DE CAPITAL VARIABLE que puede abreviar COSASE, S.A DE C.V., a favor del Director Ejecutivo Ingeniero Azael Eduardo Espinoza Calero y acta de delegación otorgada ante los oficios notariales de Anibal Rafael Escobar Guillen, en la ciudad de San Salvador a las once horas y treinta minutos del día veintiuno de mayo de dos mil veintiuno, e inscrito en el registro de comercio al número CUARENTA Y NUEVE del libro DOS MIL CINCUENTA Y CUATRO del registro de otros contratos mercantiles, del folio cuatrocientos doce al folio cuatrocientos veintiocho, el día veintisiete de mayo de dos mil veintiuno; i) Fotocopia Certificada del Acta de REVOCATORIA parcial otorgada ante los oficios notariales de Anibal Rafael Escobar Guillen en la ciudad de San Salvador a las diez horas del día ocho de junio de dos mil veintiuno, y Acta de DELEGACIÓN de poder, otorgar ante los oficios del Notario Miguel Ricardo Cruz Ramírez, en la ciudad de San Salvador, a las ocho horas del día nueve de junio dos mil veintiuno, e inscrita en el Registro de Comercio AL NUMERO VEINTIDOS DEL LIBRO DOS MIL CINCUENTA Y OCHO del Registro de Otros Contratos Mercantiles, del folio ciento setenta y uno al folio ciento ochenta y uno, el día catorce de junio dos mil veintiuno; ii) Acta de REVOCATORIA parcial otorgada ante los oficios



U.J. 0018/2022 K.A.

notariales de Violeta Guadalupe de Paz de Márquez, en la ciudad de San Salvador, a las ocho horas del día veintiuno de septiembre de dos mil veintiuno y acta de DELEGACION otorgada ante los oficios notariales de Violeta Guadalupe De Paz de Márquez, en la ciudad de San Salvador, a las ocho horas con treinta minutos del día veintiuno de septiembre de dos mil veintiuno, ambas inscritas en el registro de comercio al número CUARENTA Y SIETE del libro DOS MIL SETENTA Y OCHO del registro de Otros Contratos Mercantiles del folio trecientos cincuenta y ocho al folio trecientos setenta, el día veintitrés de septiembre de dos mil veintiuno, en dicha acta consta que me encuentro enteramente facultada para otorgar actos como el presente; y en las calidades antes expresadas MANIFESTAMOS: Que celebramos el presente contrato denominado "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS INPEP, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIDOS", de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará "LACAP", su Reglamento que en adelante se denominará "RELACAP" y que contiene las cláusulas siguientes: CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO: El INPEP requiere la contratación del "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS INPEP, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIDOS"; el servicio de vigilancia y seguridad requerido comprende las posiciones que se describen en el apartado II "DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO", de las bases para la presentación de ofertas del proceso de licitación pública número CERO DOS/DOS MIL VEINTIDOS, que se requiere para las instalaciones Administrativas Centrales, el Centro de Día Santa María y el Centro Recreativo Costa del Sol y porción Estero de Jaltepeque, propiedad del INPEP. CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES: Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) Bases de Licitación Pública número CERO DOS/DOS MIL VEINTIDOS, denominada "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS INPEP, PARA EL AÑO 2022", b) Certificación del Acuerdo número CIENTO VEINTISIETE/DOS MIL VEINTIUNO, contenido en el Acta de Junta Directiva de INPEP de la Sesión número CUARENTA Y SEIS/ DOS MIL VEINTIUNO, de fecha veintidós de diciembre de dos mil veintiuno, punto VII "Aprobar y ratificar la recomendación de Adjudicación de la licitación pública número CERO DOS/DOSMIL VEINTIDOS "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE

U.J. 0018/2022 K.A.

LOS EMPLEADOS PÚBLICOS DEL INPEP*, mediante la cual se resolvió, adjudicar la licitación en referencia a la Sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. por cumplir con los requisitos legales, financieros y técnicos y estar dentro de la disponibilidad presupuestaria; Acuerdo que quedó condicionado a la aprobación previa del presupuesto del Ejercicio Fiscal año dos mil veintidós o su prórroga del presupuesto dos mil veintiuno; c) La oferta presentada por la Sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. de acuerdo a lo solicitado en las bases de licitación número CERO DOS/DOS MIL VEINTIDOS, denominada "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS INPEP, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIDOS", d) Garantía de Cumplimiento de Contrato y otros documentos que emanaren del mismo, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta; en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato.

CLÁUSULA TERCERA: FUENTE DE LOS RECURSOS Y FORMA DE PAGO: a) Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a las cifras presupuestarias correspondientes, para lo cual la unidad solicitante ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. b) PRECIO: El INPEP se compromete a cancelar a la CONTRATISTA la cantidad de CIENTO OCHENTA Y DOS MIL QUINIENTOS VEINTE dólares de los Estados Unidos de América (US\$182,520.00) IVA incluido, c) FORMA DE PAGO: El pago del servicio se realizará de forma mensual y será efectuado a través de la Sección de Gastos Administrativos según el procedimiento administrativo de la unidad financiera institucional, conforme los procedimientos internos de la institución ; para iniciar el trámite de pago es necesario que el administrador del contrato presente: copia del contrato (únicamente para el primer pago), copia del acta de recepción parcial del servicio la cual debe ser emitida mensualmente por el mismo en conjunto con el contratista, compromiso presupuestario y la referida factura, la cual deberá detallar los impuestos correspondientes. Con dichos documentos se tramitará el quedán, el cual se hará efectivo en un plazo no mayor de treinta días posteriores a la recepción del servicio. La última ACTA DE RECEPCIÓN, será de tipo DEFINITIVA, en la cual se consignará la entera satisfacción del INPEP o los señalamientos, por el servicio recibido durante el año. Todo pago que realice el INPEP, con motivo del presente contrato, estará gravado con los impuestos correspondientes, de conformidad al Código Tributario y demás leyes vigentes.

CLÁUSULA CUARTA: PLAZO DEL CONTRATO Y VIGENCIA: a) El plazo del presente contrato, es de "DOCE MESES", contados desde el día uno



U.J. 0018/2022 K.A.

de enero hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veintidós. CLÁUSULA QUINTA: GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO: De conformidad a los artículos diez (10) literal (k), treinta y cinco (35) de la LACAP y treinta y seis (36) del RELACAP, LA CONTRATISTA deberá rendir a satisfacción del INPEP, dentro del plazo de cinco días hábiles posteriores a la firma del presente contrato, una Garantía de Cumplimiento de Contrato, a favor del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, por un monto del VEINTE POR CIENTO (20%) del valor del contrato, y estará vigente desde la distribución del contrato hasta un plazo que no deberá exceder en ciento veinte (120) días calendario al plazo contractual de la entrega total del servicio. En original y tres copias certificadas por un notario, y adoptará una de las siguientes formas: a) Garantía Bancaria emitida por Institución Bancaria, b) Compañía Aseguradora o Afianzadora, debidamente legalizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, y c) Garantías emitidas por las Sociedades de Garantías Recíprocas, autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero. En caso de incumplimiento de las cláusulas contractuales, el INPEP hará efectiva dicha garantía de acuerdo a lo estipulado en este contrato, las bases de licitación y la normativa respectiva CLÁUSULA SEXTA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO: El Administrador del presente Contrato, será el Ingeniero [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED], JEFE DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS GENERALES, quien se encargará de vigilar y constatar, el cumplimiento de las obligaciones contenidas en este contrato, de recibir el servicio descrito de acuerdo a los documentos contractuales detallados en la cláusula II del presente contrato, a lo dispuesto al artículo ochenta y dos (82) Bis de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero (42), setenta y cuatro (74), setenta y cinco inciso segundo (75), setenta y siete (77), ochenta (80) y ochenta y uno (81) del RELACAP. En caso de ser necesario y como producto del seguimiento al contrato, si el contratista solicita modificar alguna de las cláusulas del contrato, dicha petición será objeto de evaluación por parte del Administrador del Contrato, quien estando de acuerdo, comunicará la petición a la Jefatura de la UACI y lo someterá a consideración de la Junta Directiva del INPEP, las modificaciones planteadas para su posterior autorización. Todo de conformidad con lo establecido en los artículos ochenta y tres (83) A y B de la LACAP. CLÁUSULA SÉPTIMA: ACTA DE RECEPCIÓN: Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con EL CONTRATISTA, la elaboración y firma de las actas de recepción parciales y definitiva que correspondan, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete (77) del RELACAP. CLÁUSULA OCTAVA: MODIFICACIÓN: El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de

U.J. 0018/2022 K.A.

conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres (83) A y B de la LACAP debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución modificativa, y EL CONTRATISTA en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato según lo indique el INPEP y formará parte integral de este contrato. CLÁUSULA NOVENA: PRÓRROGA: Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres (83); y ochenta y seis (86) de la LACAP y setenta y cinco (75) del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución de prórroga. CLÁUSULA DÉCIMA: CESIÓN: Salvo autorización expresa del INPEP, la CONTRATISTA no podrá ceder o transferir a ningún título, los derechos y obligaciones que emanen del presente contrato, la transferencia o cesión efectuada dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: CONFIDENCIALIDAD: La CONTRATISTA se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por el INPEP, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que el INPEP lo autorice en forma escrita. La CONTRATISTA se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el INPEP se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA: EL CONTRATISTA garantiza que cumplirá con el servicio solicitado por el INPEP de acuerdo a las condiciones ofertadas y pactadas por medio del presente contrato. CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: SANCIONES: Cuando la contratista incurriere en mora en cualquiera de sus obligaciones contractuales por causas imputables a la misma, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. El INPEP puede dar por terminado lo contratado de forma unilateral del caso fortuito o fuerza mayor, sin responsabilidad a ninguna de su parte, para lo cual bastara notificar por escrito tal decisión mediante resolución razonada en la que se expresara textualmente la causa. CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE: Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la Legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de acuerdo al



artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial, el de esta ciudad y a la competencia de cuyos tribunales se someten, La CONTRATISTA acepta como depositario de los bienes en caso de embargo a la persona que el INPEP nombre, eximiéndole la obligación de rendir fianza y cuentas. CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: TERMINACIÓN BILATERAL: Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concorra otra causa de terminación imputable a la contratista y que por razones de interés público hagan innecesaria o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al servicio parcialmente ejecutado CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: CESACIÓN DEL CONTRATO: Los efectos del contrato cesarán por la expiración del plazo de entrega pactado y por el incumplimiento de las obligaciones contractuales, todo sin perjuicio de las responsabilidades de los mismos. Las obligaciones contractuales a cargo de la CONTRATISTA se entenderán cumplidas cuando ésta las haya realizado satisfactoriamente de conformidad a las bases de licitación, condiciones del contrato y demás documentos contractuales, seguida del acto de recepción definitiva. CLÁUSULA DÉCIMA SEPTIMA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO: De acuerdo a lo establecido en el artículo noventa y tres (93) de la LACAP, El INPEP podrá dar por terminado lo convenido en el contrato antes de su vencimiento, de acuerdo a las siguientes causales: a) Por caducidad; b) Por mutuo acuerdo de las partes contratantes; c) Por revocación; d) Por rescate; y por las demás causas que se determinen contractualmente. CLÁUSULA OCTAVA: NOTIFICACIONES: Las notificaciones entre las partes, deberán hacerse por escrito o vía correo electrónico, éste último será brindado a la persona que funge como Administrador del Contrato y tendrán efecto a partir del día hábil siguiente al de su notificación en las direcciones que se indican a continuación: EL CONTRATANTE en las Oficinas Administrativas Centrales, entre quince y diecisiete calle poniente, Centro de Gobierno, San Salvador, y la CONTRATISTA Avenida Bernal, Colonia Bernal, Residencial Montecarlo número veintiuno San Salvador. CLÁUSULA NOVENA PRIMERA: MARCO LEGAL: El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, leyes en materia Contencioso Administrativo y forma suicidaría a las leyes de la República de El Salvador aplicables a este contrato. El presente contrato se celebra de conformidad al Acuerdo número CIENTO VEINTISIETE/DOS MIL VEINTIUNO contenido en el Acta de la Sesión de Junta Directiva número CUARENTA Y SEIS/DOS MIL VEINTIUNO, del día veintidós de diciembre del año dos mil veintiuno, según punto VII, donde consta que se adjudicó de forma total a la Sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V., que puede abreviarse COSASE, S.A. de C.V.

El Salvador, a los diez días del mes de enero



En la ciudad de



GUIÓN CERO CERO DOS GUIÓN CINCO, y que en el anterior documento privado se denomina "EL INPEP", "EL INSTITUTO" o "EL CONTRATANTE", personería que doy fe, de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: A) El Decreto Legislativo número trescientos setenta y tres, de fecha dieciséis de octubre de mil novecientos setenta y cinco, publicado en el Diario Oficial número ciento noventa y ocho del Tomo doscientos cuarenta y nueve, correspondiente a la edición del día veinticuatro de octubre del año últimamente citado, que contiene la Ley DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, la cual en su Artículo cuatro establece que la representación legal del Instituto corresponde al Presidente de la Junta Directiva quien será nombrado por la Presidencia de la República, de conformidad con el Artículo ocho de la mencionada Ley. B) Acuerdo número cincuenta y uno de fecha diez de junio de dos mil diecinueve, emitido por el Presidente de la República señor NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ, en el cual consta que se nombró al Doctor José Nicolás Ascencio Hernández, Presidente de la Junta Directiva del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS, que se abrevia INPEP, a partir del día once de junio de dos mil diecinueve, para un periodo legal en funciones de tres años, publicado en el Diario Oficial número CIENTO OCHO, Tomo número CUATROCIENTOS VEINTITRES, de fecha once de junio de dos mil diecinueve. C) Certificación del acta de protesta constitucional, extendida por el Secretario Jurídico de la Presidencia de la República Señor Conan Tonathiu Castro, a los once días del mes de junio de dos mil diecinueve, en la cual consta que en el Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos que lleva la Presidencia de la República, se encuentra el acta de fecha once de junio de dos mil diecinueve, en la que se hace constar que el Doctor José Nicolás Ascencio Hernández, rindió la respectiva protesta de Ley, y que de conformidad con los Artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, en relación con los artículos cuatro, dieciocho inciso primero, y diecinueve número seis de la Ley del INPEP, se encuentra facultado para otorgar actos como el presente; y por otra parte, la Licenciada SANDRA BEATRIZ QUINTANILLA DE ROMERO, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED] de este Departamento, a quién hasta ahora conozco e identifiqué por medio de su Documento Único de Identidad número [REDACTED] [REDACTED] y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] quien actúa en calidad de Apoderada General Judicial y Administrativa con Cláusula Especial, de la sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, SOCIEDAD ANÓNIMA DE



CAPITAL VARIABLE, que se abrevia "COSASE, S.A DE C.V", y que en el anterior documento privado se denomina "EL CONTRATISTA", personería que doy fe, de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: A) Fotocopia Certificada por notario del Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia "COSASE, S.A DE C.V", otorgado en esta ciudad, a las quince horas y quince minutos del día uno de julio de mil novecientos noventa y uno, ante los oficios del notario Nelson Zacapa Aparicio, inscrita en el Registro de Comercio al número CUARENTA Y NUEVE a folios TRESCIENTOS CUARENTA Y CINCO y siguientes del libro OCHOCIENTOS SIETE del Registro de sociedades, el día TRES de octubre de MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y UNO, cuya naturaleza, denominación, nacionalidad y domicilio son los antes expresados, que la administración de la sociedad está confiada a una junta directiva, que durará en sus funciones CINCO años; que la representación legal y el uso de la firma social le corresponde al director presidente. B) Fotocopia certificada por notario del testimonio de Escritura Pública de Modificación e Incorporación en un solo texto del pacto Social de la Sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia "COSASE, S.A DE C.V", la cual se otorgó en esta ciudad, a las OCHO horas del día cuatro de diciembre del DOS MIL SEIS, ante los oficios de la notaría Elisa Claudine Hernández Larios, e inscrita en el registro de comercio al número SEIS del libro DOS MIL CIENTO NOVENTA Y SIETE del registro de sociedades, del folio SESENTA Y TRES al SETENTA Y OCHO, el día diecisiete de enero de dos mil siete en la cual consta que su naturaleza, denominación, nacionalidad y domicilio, son los expresados; que dentro de su finalidad se encuentra el otorgar actos como el presente; que la administración de la sociedad está confiada a una junta directiva, que durará en sus funciones cinco años; que la representación legal y el uso de la firma social le corresponde al director presidente. C) Fotocopia Certificada por notario del Testimonio de la Escritura Pública de modificación de la SOCIEDAD COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD SOCIEDAD COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE; que se abrevia "COSASE, S.A. DE C.V.", la cual se otorgó en esta ciudad a las catorce horas con quince minutos del día veintidós de diciembre de dos mil once, ante los oficios del notario Lucio Albino Arias López e inscrita en el registro de comercio al número CINCUENTA Y CINCO del libro DOS MIL NOVECIENTOS TRECE del registro de sociedades, del folio DOSCIENTOS CUARENTA Y UNO al folio DOSCIENTOS CUARENTA Y OCHO, el día veinticuatro de abril de dos mil doce, en la cual consta el aumento del capital social mínimo y la adecuación del

valor nominal de las acciones que conforman el capital de la referida sociedad expresado en dólares. D) Que según resolución emitida por el juzgado especializado en extinción de dominio de San Salvador a las QUINCE horas con veintisiete minutos del dos de abril de dos mil diecinueve, se le otorga al Consejo Nacional de Administración de Bienes (CONAB) la administración del bien productivo denominado Compañía de Seguridad, Sociedad Anónima de Capital Variable, según consta en el romano V y XX de la resolución, mientras dure el proceso de extinción de dominio; y E) Fotocopia Certificada por notario del Testimonio de Escritura Pública de poder general judicial y administrativo con cláusulas especiales, otorgado por el licenciado Alex Fernando Bolaños Panamá, en el carácter de presidente y representante legal del Consejo Nacional de Administración de Bienes, que abrevia "CONAB" y administrador del bien productivo denominado COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD SOCIEDAD ANÓNIMA, DE CAPITAL VARIABLE que puede abreviar COSASE, S.A DE C.V., a favor del Director Ejecutivo Ingeniero Azael Eduardo Espinoza Calero y acta de delegación otorgada ante los oficios notariales de Aníbal Rafael Escobar Guillen, en la ciudad de San Salvador a las once horas y treinta minutos del día veintiuno de mayo de dos mil veintiuno, e inscrito en el registro de comercio al número CUARENTA Y NUEVE del libro DOS MIL CINCUENTA Y CUATRO del registro de otros contratos mercantiles, del folio cuatrocientos doce al folio cuatrocientos veintiocho, el día veintisiete de mayo de dos mil veintiuno; i) Fotocopia Certificada del Acta de REVOCATORIA parcial otorgada ante los oficios notariales de Anibal Rafael Escobar Guillen en la ciudad de San Salvador a las diez horas del día ocho de junio de dos mil veintiuno, y Acta de DELEGACIÓN de poder, otorgar ante los oficios del Notario Miguel Ricardo Cruz Ramírez, en la ciudad de San Salvador, a las ocho horas del día nueve de junio dos mil veintiuno, e inscrita en el Registro de Comercio AL NUMERO VEINTIDOS DEL LIBRO DOS MIL CINCUENTA Y OCHO del Registro de Otros Contratos Mercantiles, del folio ciento setenta y uno al folio ciento ochenta y uno, el día catorce de junio dos mil veintiuno; ii) Acta de REVOCATORIA parcial otorgada ante los oficios notariales de Violeta Guadalupe de Paz de Márquez, en la ciudad de San Salvador, a las ocho horas del día veintiuno de septiembre de dos mil veintiuno y acta de DELEGACION otorgada ante los oficios notariales de Violeta Guadalupe De Paz de Márquez, en la ciudad de San Salvador, a las ocho horas con treinta minutos del día veintiuno de septiembre de dos mil veintiuno, ambas inscritas en el registro de comercio al número CUARENTA Y SIETE del libro DOS MIL SETENTA Y OCHO del registro de Otros Contratos Mercantiles del folio trecientos cincuenta y ocho al folio trescientos setenta, el día veintitrés de septiembre de dos mil veintiuno, en dicha acta consta que encuentra enteramente



facultada para otorgar actos como el presente; y en las calidades antes expresadas ME MANIFIESTAN: Que con el objeto de elevar a la categoría de Instrumento Público el anterior Documento Privado, comparecen ante la suscrita notario y reconocen como suyas las firmas que lo suscriben, en el cual han celebrado el contrato denominado "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS INPEP, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIDOS", de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará "LACAP", su Reglamento que en adelante se denominará "RELACAP" y que contiene las cláusulas siguientes: CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO: El INPEP requiere la contratación del "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS INPEP, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIDOS"; el servicio de vigilancia y seguridad requerido comprende las posiciones que se describen en el apartado II "DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO", de las bases para la presentación de ofertas del proceso de licitación pública número CERO DOS/DOS MIL VEINTIDOS, que se requiere para las instalaciones Administrativas Centrales, el Centro de Día Santa María y el Centro Recreativo Costa del Sol y porción Estero de Jaltepeque, propiedad del INPEP. CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES: Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) Bases de Licitación Pública número CERO DOS/DOS MIL VEINTIDOS, denominada "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS INPEP, PARA EL AÑO 2022", b) Certificación del Acuerdo número CIENTO VEINTISIETE/DOS MIL VEINTIUNO, contenido en el Acta de Junta Directiva de INPEP de la Sesión número CUARENTA Y SEIS/ DOS MIL VEINTIUNO, de fecha veintidós de diciembre de dos mil veintiuno, punto VII "Aprobar y ratificar la recomendación de Adjudicación de la licitación pública número CERO DOS/DOSMIL VEINTIDOS "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS DEL INPEP", mediante la cual se resolvió, adjudicar la licitación en referencia a la Sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. por cumplir con los requisitos legales, financieros y técnicos y estar dentro de la disponibilidad presupuestaria; Acuerdo que quedó condicionado a la aprobación previa del presupuesto del Ejercicio Fiscal año dos mil veintidós o su prórroga del presupuesto dos mil veintiuno; c) La oferta presentada por la Sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD,

U.J. 0018/2022 K.A.

S.A. DE C.V. de acuerdo a lo solicitado en las bases de licitación número CERO DOS/DOS MIL VEINTIDOS, denominada "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS INPEP, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIDOS", d) Garantía de Cumplimiento de Contrato y otros documentos que emanaren del mismo, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta; en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato.

CLÁUSULA TERCERA: FUENTE DE LOS RECURSOS Y FORMA DE PAGO: a) Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a las cifras presupuestarias correspondientes, para lo cual la unidad solicitante ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. b) PRECIO: El INPEP se compromete a cancelar a la CONTRATISTA la cantidad de CIENTO OCHENTA Y DOS MIL QUINIENTOS VEINTE dólares de los Estados Unidos de América (US\$182,520.00) IVA incluido, c) FORMA DE PAGO: El pago del servicio se realizará de forma mensual y será efectuado a través de la Sección de Gastos Administrativos según el procedimiento administrativo de la unidad financiera institucional, conforme los procedimientos internos de la institución ; para iniciar el trámite de pago es necesario que el administrador del contrato presente: copia del contrato (únicamente para el primer pago), copia del acta de recepción parcial del servicio la cual debe ser emitida mensualmente por el mismo en conjunto con el contratista, compromiso presupuestario y la referida factura, la cual deberá detallar los impuestos correspondientes. Con dichos documentos se tramitará el quedán, el cual se hará efectivo en un plazo no mayor de treinta días posteriores a la recepción del servicio. La última ACTA DE RECEPCIÓN, será de tipo DEFINITIVA, en la cual se consignará la entera satisfacción del INPEP o los señalamientos, por el servicio recibido durante el año. Todo pago que realice el INPEP, con motivo del presente contrato, estará gravado con los impuestos correspondientes, de conformidad al Código Tributario y demás leyes vigentes.

CLÁUSULA CUARTA: PLAZO DEL CONTRATO Y VIGENCIA: a) El plazo del presente contrato, es de "DOCE MESES", contados desde el día uno de enero hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veintidós.

CLÁUSULA QUINTA: GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO: De conformidad a los artículos diez (10) literal (k), treinta y cinco (35) de la LACAP y treinta y seis (36) del RELACAP, LA CONTRATISTA deberá rendir a satisfacción del INPEP, dentro del plazo de cinco días hábiles posteriores a la firma del presente contrato, una Garantía de Cumplimiento de Contrato, a favor del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, por un monto del VEINTE POR



CIENTO (20%) del valor del contrato, y estará vigente desde la distribución del contrato hasta un plazo que no deberá exceder en ciento veinte (120) días calendario al plazo contractual de la entrega total del servicio. En original y tres copias certificadas por un notario, y adoptará una de las siguientes formas: a) Garantía Bancaria emitida por Institución Bancaria, b) Compañía Aseguradora o Afianzadora, debidamente legalizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, y c) Garantías emitidas por las Sociedades de Garantías Recíprocas, autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero. En caso de incumplimiento de las cláusulas contractuales, el INPEP hará efectiva dicha garantía de acuerdo a lo estipulado en este contrato, las bases de licitación y la normativa respectiva **CLÁUSULA SEXTA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El Administrador del presente Contrato, será el Ingeniero [REDACTED] jefe del Departamento de Servicios Generales, quien se encargará de vigilar y constatar, el cumplimiento de las obligaciones contenidas en este contrato, de recibir el servicio descrito de acuerdo a los documentos contractuales detallados en la cláusula II del presente contrato, a lo dispuesto al artículo ochenta y dos (82) Bis de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero (42), setenta y cuatro (74), setenta y cinco inciso segundo (75), setenta y siete (77), ochenta (80) y ochenta y uno (81) del RELACAP. En caso de ser necesario y como producto del seguimiento al contrato, si el contratista solicita modificar alguna de las cláusulas del contrato, dicha petición será objeto de evaluación por parte del Administrador del Contrato, quién estando de acuerdo, comunicará la petición a la Jefatura de la UACI y lo someterá a consideración de la Junta Directiva del INPEP, las modificaciones planteadas para su posterior autorización. Todo de conformidad con lo establecido en los artículos ochenta y tres (83) A y B de la LACAP. **CLÁUSULA SÉPTIMA: ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con EL CONTRATISTA, la elaboración y firma de las actas de recepción parciales y definitiva que correspondan, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete (77) del RELACAP. **CLÁUSULA OCTAVA: MODIFICACIÓN:** El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres (83) A y B de la LACAP debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución modificativa, y EL CONTRATISTA en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato según lo indique el INPEP y formará parte integral de este contrato. **CLÁUSULA NOVENA: PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres (83); y ochenta y seis (86) de la LACAP y setenta y

U.J. 0018/2022 K.A.

cinco (75) del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución de prórroga. CLÁUSULA DÉCIMA: CESIÓN: Salvo autorización expresa del INPEP, la CONTRATISTA no podrá ceder o transferir a ningún título, los derechos y obligaciones que emanen del presente contrato, la transferencia o cesión efectuada dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: CONFIDENCIALIDAD: La CONTRATISTA se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por el INPEP, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que el INPEP lo autorice en forma escrita. La CONTRATISTA se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el INPEP se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA: EL CONTRATISTA garantiza que cumplirá con el servicio solicitado por el INPEP de acuerdo a las condiciones ofertadas y pactadas por medio del presente contrato.. CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: SANCIONES: Cuando la contratista incurriere en mora en cualquiera de sus obligaciones contractuales por causas imputables a la misma, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. El INPEP puede dar por terminado lo contratado de forma unilateral del caso fortuito o fuerza mayor, sin responsabilidad a ninguna de su parte, para lo cual bastara notificar por escrito tal decisión mediante resolución razonada en la que se expresara textualmente la causa. CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE: Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la Legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de acuerdo al artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial, el de esta ciudad y a la competencia de cuyos tribunales se someten, La CONTRATISTA acepta como depositario de los bienes en caso de embargo a la persona que el INPEP nombre, eximiéndole la obligación de rendir fianza y cuentas. CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: TERMINACIÓN BILATERAL: Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a la contratista y que por razones de interés público hagan



innecesaria o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al servicio parcialmente ejecutado CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: CESACIÓN DEL CONTRATO: Los efectos del contrato cesarán por la expiración del plazo de entrega pactado y por el incumplimiento de las obligaciones contractuales, todo sin perjuicio de las responsabilidades de los mismos. Las obligaciones contractuales a cargo de la CONTRATISTA se entenderán cumplidas cuando ésta las haya realizado satisfactoriamente de conformidad a las bases de licitación, condiciones del contrato y demás documentos contractuales, seguida del acto de recepción definitiva. CLÁUSULA DÉCIMA SEPTIMA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO: De acuerdo a lo establecido en el artículo noventa y tres (93) de la LACAP, El INPEP podrá dar por terminado lo convenido en el contrato antes de su vencimiento, de acuerdo a las siguientes causales: a) Por caducidad; b) Por mutuo acuerdo de las partes contratantes; c) Por revocación; d) Por rescate; y por las demás causas que se determinen contractualmente. CLÁUSULA OCTAVA: NOTIFICACIONES: Las notificaciones entre las partes, deberán hacerse por escrito o vía correo electrónico, éste último será brindado a la persona que funge como Administrador del Contrato y tendrán efecto a partir del día hábil siguiente al de su notificación en las direcciones que se indican a continuación: EL CONTRATANTE en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, ubicado en el módulo ocho segunda planta de las Oficinas Administrativas Centrales, entre quince y diecisiete calle poniente, Centro de Gobierno, San Salvador, y la CONTRATISTA en Avenida Bernal, Colonia Bernal, Residencial Montecarlo número veintiuno San Salvador. CLÁUSULA NOVENA PRIMERA: MARCO LEGAL: El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, leyes en materia Contencioso Administrativo y forma suicidaria a las leyes de la República de El Salvador aplicables a este contrato. El presente contrato se celebra de conformidad al Acuerdo número CIENTO VEINTISIETE/DOS MIL VEINTIUNO contenido en el Acta de la Sesión de Junta Directiva número CUARENTA Y SEIS/DOS MIL VEINTIUNO, del día veintidós de diciembre del año dos mil veintiuno, según punto VII, donde consta que se adjudicó de forma total a la Sociedad COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V., que puede abreviarse COSASE, S.A. de C.V. el "SERVICIO DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD PARA LAS INSTALACIONES PROPIEDAD DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS INPEP, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIDOS", debido a que la oferta cumple con los requisitos legales, financieros y técnicos, y está dentro de la disponibilidad presupuestaria. La suscrita notario DOY FE: a) Que les expliqué los efectos legales del presente instrumento que consta de CINCO hojas útiles de

U.J. 0018/2022 K.A.

papel simple. b) Que me cercioré de la identidad personal de los comparecientes por haber tenido a la vista los Documentos Únicos de Identidad, antes relacionados, y c) Que son AUTENTICAS las firmas que calzan al final del anterior documento privado por haber sido puestas de sus puños y letras por los comparecientes, y leído que les hube todo lo escrito en un solo acto, sin interrupción, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos.

DOY FE